



澳門護理雜誌

MACAU JOURNAL OF NURSING

ISSN 1681-1534 (Print)

ISSN 2522-6428 (Online)

2020 年 第 19 卷 第 1 期

2020 Vol.19 No.1

KWING

《澳門護理雜誌》第五屆編輯委員會名單
Members of the 5th Editorial Board of “Macau Journal of Nursing”

總編輯 Editor-in-Chief

尹一橋 Van, Iat Kio

副總編 Executive Editor

陸 亮 Luk, Leung

(以下按姓氏筆劃排序 Alphabetical order by Last Name)

編輯委員 Editors

王佳琳	王 豔	朱明霞	江青桂
吳浩迪	李雪屏	李斯儉	李樂之
邢志紅	紀玫如	孫可欣	袁浩斌
張玉芳	張曉雲	梁淑敏	莊曜禎
陳穎茜	彭文濤	黃志華	黃燕玲
劉少華	劉嘉寶	鄧錫偉	鄭志惠
戴紅霞	謝少英	謝學斌	羅少霞

國際顧問委員會 International Advisors

Chan, Sally	(Australia)
Cheng, Shou Zhen	(China)
Guo, Gui Fang	(China)
Jing, Xiao Ying	(China)
Lee, Kumsn	(Japan)
Leung, Man Fuk	(Hong Kong, China)
Okoli, Chizimuzo T.C.	(United States)
Smith, Graeme D.	(United Kingdom)
Wong, Kwok Shing	(Hong Kong, China)
You, Li Ming	(China)

主 辦 單 位：澳門鏡湖護理學院
總 編 輯：尹一橋
編 輯 部 主 任：毛愛妹
責 任 編 輯：湯麗娟 謝淑玲
編 輯 出 版：澳門護理雜誌編輯委員會
地 址：澳門鏡湖護理學院內
電 子 郵 件：mjn@kwnc.edu.mo
傳 真：(853) 28365204
平 面 設 計：王玉玗
印 刷：匯豐印務有限公司
定 價：每期 20 澳門元
國際標準期刊號：ISSN 1681-1534 (紙本)
ISSN 2522-6428 (線上)

Sponsored by : Kiang Wu Nursing College of Macau
Editor-in-Chief : Van, Iat Kio
Editorial Director : Mao, AiMei
Issue Editors : Tong, Lai Kun Che, Sok Leng
Editing : Editorial Board Macau Journal of Nursing
Address : Kiang Wu Nursing College of Macau
E-mail : mjn@kwnc.edu.mo
Fax : (853) 28365204
Designer : Wong, Iok U
Printing : Vui Fong Printing
Price : MOP 20
ISSN : 1681-1534 (Print)
ISSN : 2522-6428 (Online)

保留所有包括翻譯成任何語言的權利。未經澳門護理雜誌編輯委員會的書面同意下不得翻印、存放在檢索系統或以任何形式傳播。

All rights, including translation into other languages, reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form without the express written permission of the Editorial Board of Macau Journal of Nursing.

澳門護理雜誌 Macau Journal of Nursing

2020 年 第 19 卷 第 1 期 2020 年 9 月出版

目錄 Contents

專欄 - 新冠疫情護理窗 Special Collection - Nursing Fighting COVID-19 Infection

- 方艙醫院新冠肺炎輕症患者的心理健康狀況及對人文關懷的滿意度調查.....楊和平等 1
A survey on the mental health status of mild COVID-19 patients and their satisfaction with
humanistic care in a square shelter hospital
- 澳門鏡湖護理學院對新型冠狀病毒肺炎防疫之應對策略與管理實踐.....王思琛等 7
Prevention strategies and management for response to COVID-19 in Kiang Wu Nursing College
of Macau
- 新型冠狀病毒肺炎中醫護理原則.....莊曜禎等 12
The principles of Traditional Chinese Medicine Nursing for prevention and control of Novel
Coronavirus Pneumonia
- 澳門老人院舍在新型冠狀病毒肺炎肆虐下的防疫—以黑沙環明暉護養院為例.....陸韻茵 18
Prevention of COVID-19 pandemic in Macao: experience from the MengFai nursing home
- 澳門傳染病公共預防策略現狀—以新型冠狀病毒肺炎感染防治為例的反思.....王 慧等 23
Prevention of Novel Coronavirus Infection and Infectious Diseases in Macau
- 新冠肺炎疫情下抗疫一線護士工作特點及能力要求.....何夏嫻等 28
The working features and ability requirements of nurses caring for patients with Novel Coronavirus
Pneumonia
- 台灣感染管制師在醫院處理新型冠狀病毒肺炎之經驗.....林淑惠等 33
Experiences of Infection Control Practitioners in dealing with COVID-19 in a hospital in Taiwan
- 新型冠狀病毒肺炎抗疫期間澳門家庭照顧壓力調查.....朱愛莉等 37
A survey on care burden of family caregivers during the COVID-19 pandemic in Macao
- 新型冠狀病毒肺炎定點醫院普通隔離病房床位管理方法之反思與建議.....劉亞玲等 42
Reflection on the bed management in a general isolation of a designated hospital for patients
with COVID-19 infection

學生園地 Student' Corner

- 澳門中學生院前心肺復甦術培訓之成效—先導性研究.....區嘉敏等 46
Effectiveness of a pre-hospital cardiopulmonary resuscitation training for Macao secondary school
students – a pilot study
- 運動類手機 APP 對大學生運動行為的影響.....徐志容等 50
The effect of smart phone fitness APP on college students' exercise habit

- 《澳門護理雜誌》投稿指南 Guidelines for Contribution.....54